HALSEY TAYLOR OWNERS MANUAL
MANUAL DEL PROPIETARIO HALSEY TAYLOR
MANUEL DE L'UTILISATION HALSEY TAYLOR

USES HFC-134A REFRIGERANT
USA REFRIGERANTE HFC-134A
UTILISE DU FLUIDE FRIGORIGÈNE HFC-134A

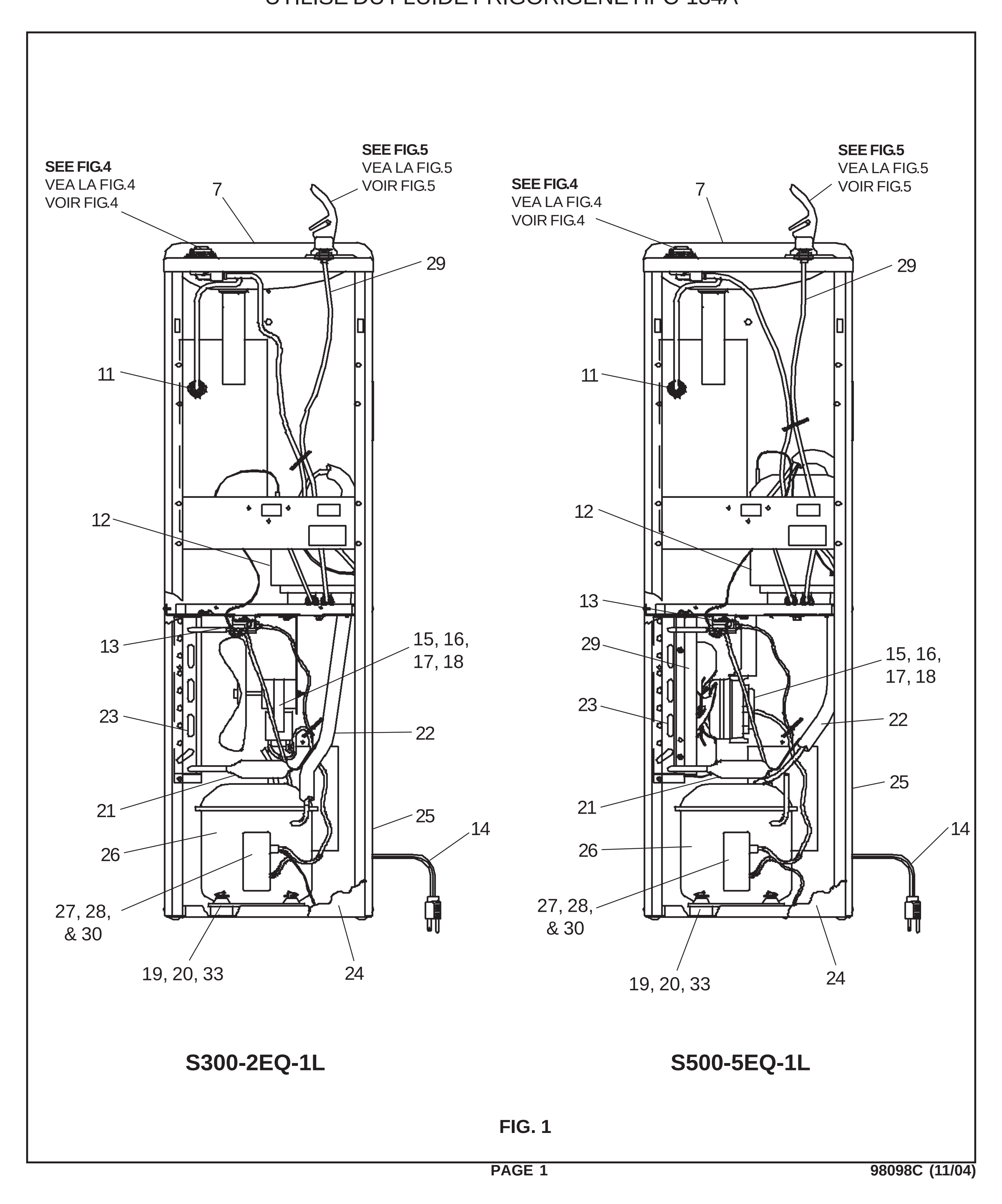


FIG. 1

98098C (11/04)

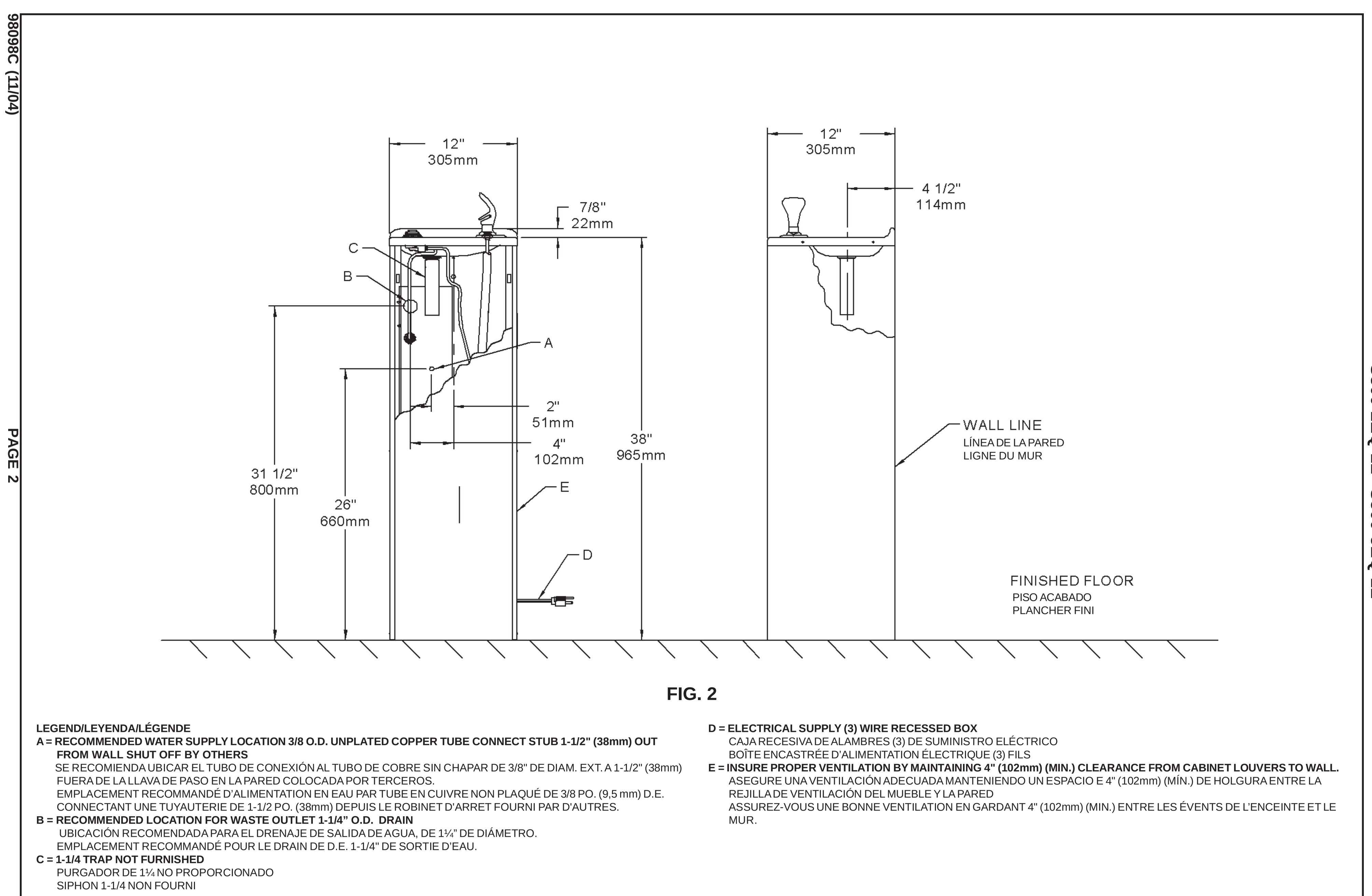


FIG. 2

LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE

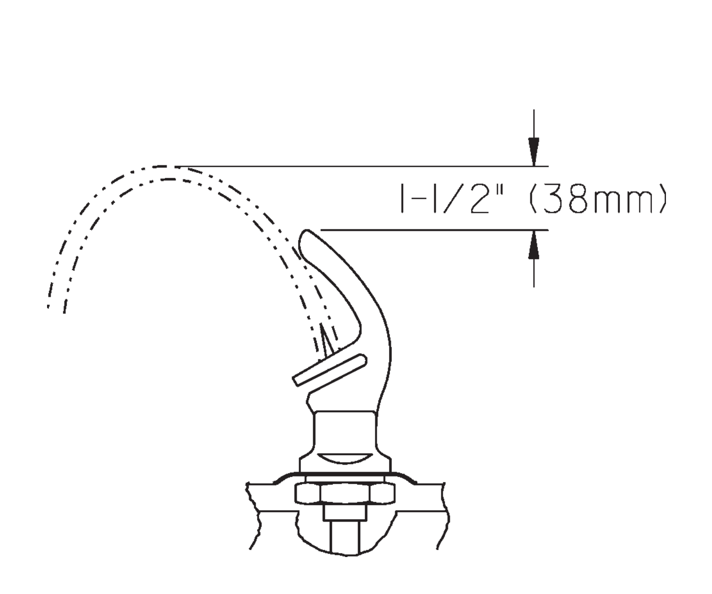
A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8 O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB 1-1/2" (38mm) OUT FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS
SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIAM. EXT. A 1-1/2" (38mm) FUERA DE LA LLAVA DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8 PO. (9,5 mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2 PO. (38mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRET FOURNI PAR D'AUTRES.

B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN
UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1¼" DE DIÁMETRO.
EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

C = 1-1/4 TRAP NOT FURNISHED
PURGADOR DE 1¼ NO PROPORCIONADO
SIPHON 1-1/4 NON FOURNI

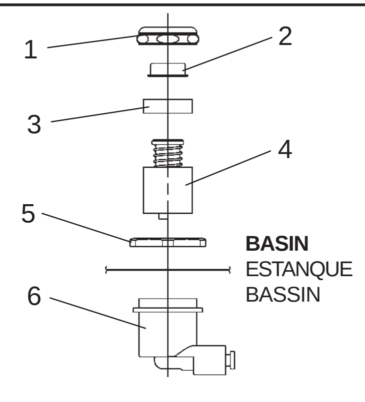
D = ELECTRICAL SUPPLY (3) WIRE RECESSED BOX
CAJA RECESIVA DE ALAMBRES (3) DE SUMINISTRO ELÉCTRICO
BOÎTE ENCASTRÉE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (3) FILS

E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 4" (102mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.
ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 4" (102mm) (MÍN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MUEBLE Y LA PARED
ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 4" (102mm) (MIN.) ENTRE LES ÉVENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.



CORRECT STREAM HEIGHT

FIG. 3



Stream height is factory set at 35 PSI. If supply pressure varies greatly from this,remove items 1 & 2 and adjust screw on item 4. Readjust stream height to approximately 1-1/2" (38mm) above the bubbler guard by turning adjustment screw.

La altura del chorro se determina en la fábrica a 35 PSI. Si la presión del suministro varía demasiado de este valor, ajuste el tornillo, sacando los Artículos 1 y 2, y ajuste el tornillo en el Artículo 4. Reajuste la altura del chorro a aproximadamente 1-1/2" por encima del protector del borboteador dando vuelta al tornillo.

Le niveau d'écoulement est réglé en usine à 35 PSI. Si la pression varie beaucoup de ce point, retirez les articles 1 et 2 et ajustez la vis de l'article 4. Ajustez le niveau à nouveau à environ 1-1/2" (38mm) au-dessus du protège-barboteur en tournant la vis.

FIG. 4

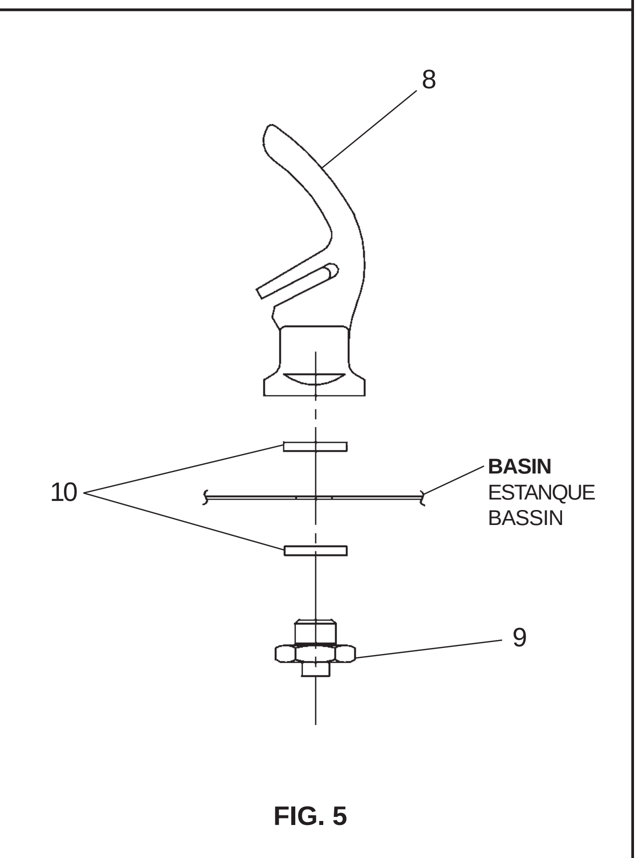


FIG. 5

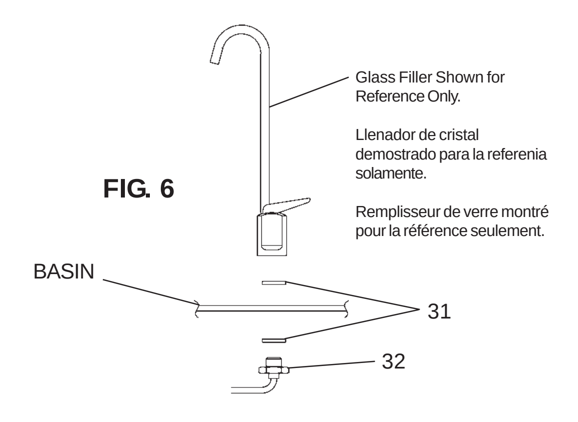
PARTS LIST 115V/LISTA DE PIEZAS 115V/LISTE DE PIÈCES 115V

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	40089C	Cover	Cubierta	Couvercle
2	40048C	Button	Botón	Bouton
3	15005C	Retainer Nut	Tuerca Retentora	Écrou De Retenue
4	61313C	Regulator	Regulador	Régleur
5	40169C	Hex Nut	Tuerca Exagonal	Écrou Hex.
6	50986C	Holder Regulator	Regulador-Sostenedor	Porte-Régleur
7	28443C	Basin & Drain Assy	Ensamblado De Estanque Y Desagüe	Ens. Bassin & Drain
	21782C	Basin & Drain Assy (GF)	Ensamblado De Estanque Y Desagüe (GF)	Ens. Bassin & Drain (GF)
8	51544C	Bubbler - Chrome	Borboteador - Cromado	Barboteur - chrome
9	56159C	Nipple - Bubbler	Boquilla - Borboteador	Mamelon - barboteur
10	100322740560	Gasket - Bubbler (upper and lower)	Obturador - Borboteador (Superior e Inferior)	Joint statique - barboteur (supérieur et inférieur)
11	55996C	Strainer	Filtro Bifurcado	Grille
12	66504C	Evaporator Assy (3 GPH)	Ensamblado De Evaporador (3 GPH)	Ens. Évaporateur (3 GPH)
	66505C	Evaporator Assy (5 GPH)	Ensamblado De Evaporador (5 GPH)	Ens. Évaporateur (5 GPH)
13	31513C	Cold Control	Control - Frio	Commande - Froide
14	31501C	Cord-Power	Cable-Electricidad	Cordon - Alimentation
15	31341C	Motor-Fan (3 GPH)	Motor - Abanico (3 GPH)	Moteur - Ventilateur (3 GPH)
	31490C	Motor-Fan (5 GPH)	Motor - Abanico (5 GPH)	Moteur - Ventilateur (5 GPH)
16	30824C	Blade-Fan (3 GPH)	Aspa-Abanico (3 GPH)	Ailette -Ventilateur (3 GPH)
	30664C	Blade-Fan (5 GPH)	Aspa-Abanico (5 GPH)	Ailette -Ventilateur (5 GPH)
17	70018C	Fan Blade Nut (5 GPH)	Aspa del Ventilador Tuerca) (5 GPH)	Pale de ventilateur Écrou) (5 GPH)
18	42677000	Bracket-Fan Motor (3 GPH)	Fijador - Motor Abanico (3 GPH)	Support - Moteur Ventilateur (3 GPH)
	20282C	Bracket-Fan Motor (5 GPH)	Fijador - Motor Abanico (5 GPH)	Support - Moteur Ventilateur (5 GPH)
19	50144C	Grommet - Compressor Mtg.	Ojal - Montaje de Compresor	Joint d'étanchéité - Montage du Compresseur
20	19037000	Clip - Compressor Mtg.	Pinza - Montaje de Compresor	Clip - Montage du Compresseur
21	66200C	Drier (3 GPH)	Secador (3 GPH)	Déshydrateur (3 GPH)
	66201C	Drier (5 GPH)	Secador (5 GPH)	Déshydrateur (5 GPH)
22	66255C	Heat Exchanger Assy (3 GPH)	Ensamblado De Intercambiador De Calor (3 GPH)	Échangeur Thermique (3 GPH)
	66301C	Heat Exchanger Assy (5 GPH)	Ensamblado De Intercambiador De Calor (5 GPH)	Echangeur Thermique (5 GPH)
23	66303C	Condenser (3, 5 GPH)	Condensador (3, 5 GPH)	Condenseur (3, 5 GPH)
24	20460C	Front-Pnl (Stainless Steel)	Pnl Frontal (Acero Inoxidable)	Panneau Avant (Acier Inox.)
	27359C	Front-Pnl (Platinum)	Pnl Frontal (Platino)	Panneau Avant (Platine)
25	21239C	Cabinet (Stainless Steel)	Mueble (Acero Inoxidable)	Enceinte (Acier Inox.)
	28195C	Cabinet (Platinum)	Mueble (Platino)	Enceinte (Platine)
*26	36242C	Compressor Serv. Pak EM45HHR (3, 5 GPH)	Paquete De Serv. De Compresor EM45HHR (3, 5 GPH)	Trousse D'entretien Du Surpresseur EM45HHR (3, 5 GPH)
27	35768C	Cover - Relay (3, 5 GPH)	Cubierta de Relé (3, 5 GPH)	Couvercle de relais (3, 5 GPH)
28	36236C	Overload (3, 5 GPH)	Sobrecarga (3, 5 GPH)	Surcharge (3, 5 GPH)
29	56092C	Tubing - Poly (Cut To Length)	Tubería de polietileno (Corte a la longitud)	Tubes - Polyéthylène (Couper à la longueur)
30	36231C	Relay (3, 5 GPH)	Relé (3, 5 GPH)	Relais (3, 5 GPH)
31	100322740560	Gasket (GF)	Obturador (GF)	Joint statique (GF)
32	15007C	Bubbler Nipple Assy. (GF)	Montaje de la entrerrosa del pelele (GF)	Mamelon de barboteur (GF)
33	75670C	Stud - Compressor Mtg.	Taquete - Montaje de Compresor	Goujon - Montage du Compresseur

***INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.**
NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts **MUST** include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

***INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.**
NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas **DEBERÁ** incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

***COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.**
NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange **DOIT** inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.



Halsey Taylor
2222 CAMDEN COURT
OAK BROOK, IL 60523
630.574.3500

PRINTED IN U.S.A.
IMPRESO EN LOS E.E.U.U.
IMPRIMÉ AUX É.-U.